FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. — POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 183
Enu 64

Province: Quebec — District No. 183 Montreal — S. District No. 2 — Enumeration District / District du recenseur No. 33 — in / dans Ste Marie Montreal (City, town, village, township or / Cité, ville, village, canton ou pa

Page 7 — 7601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Joseph Duval — Enumerator. / Recenseur.

Line / Ligne	Dwelling House (Numbered in the order of visitation) / Maison (Numérotée dans l'ordre des visites)	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de demeure (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex / Sexe	Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Whether married, widowed, divorced or singly separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire
1	75	77	" Joseph	639 Ste Catherine	M	fils	S	Mai	1897	12
2			" Ludovard		M	fils	S	Nov	1898	10
3			" Henri		M	fils	S	Janv	1906	6
4			" Blanche		F	fille	S	Juillet	1892	18
5			" Alice		F	fille	S	Août	1907	3
6		78	Ouellet Pierre	" 2	M	Chef	M	Janv	1830	81
7			" Geneviève		F	Epouse	M	Janv	1841	70
8	78	79	Perrault Joseph	1 Ruelle Fullum	M	Chef	M	Déc	1866	44
9			" Josephine		F	Epouse	M	Mai	1885	26
10			" Joseph		M	fils	S	Déc	1906	4
11			" Bernadette		F	fille	S	Mars	1908	3
12			" Rolan	6	M	fils	S	Janv	1909	2
13			" Eva		F	fille	S	Avril	1911	1/12
14	74	81	Thouin Lazar	3 "	M	Chef	M	Mai	1890	21
15			" Celine		F	Epouse	M	Août	1893	18
16			" Onila	Ruelle Fullum	M	fils	S	Sept	1894	17
17			" Rodrigue	4	M	fils	S	Août	1896	14
18	73	82	Hamel Alice	5 "	F	Chef	V	Juin	1868	59
19			" Edgar		M	fils	S	Déc	1891	19
20			" Adrien		M	fils	S	Déc	1901	9
21			" Leda		F	fille	S	Juillet	1889	21
22	76	83	Lemoyne Jeanne	7 2	M	Chef	M	Mars	1871	40
23			" Philomene		F	sœur	S	Mars	1875	35
24	77	84	Perrault Rosque	2 7 "	M	Chef	M	Juin	1867	43
25			" Clautide		F	Epouse	M	Fév	1869	42
26			" Roque		M	fils	S	Juillet	1888	20
27			" Romeo		M	fils	S	Oct	1892	18
28			" Raule		M	fils	S	Nov	1903	8
29			" Clotide	8	F	fille	S	Juillet	1889	21
30			" Marguerite		F	fille	S	Mai	1894	17
31			" Ormadette		F	fille	S	Mars	1896	14
32	72	85	Thizeau Alphonse	2	M	Chef	M	Déc	1881	33
33			" Ernestine		F	Epouse	M	Oct	1882	28
34	79	86	Ouellet Maxime	9 "	M	Chef	M	Fév	1849	62
35			" Rosa		F	Epouse	M	Mars	1851	63
36			" Charles	4	M	fils	S	Déc	1889	35
37			" Adorard		M	fils	S	Janv	1897	24
38	80	87	Lemarchand Joseph	6 9 "	M	Chef	M	Mai	1882	29
39			" Celina		F	Epouse	M	Juin	1887	23
40			" Andre		M	fils	S	Mars	1909	2
41			" Adrienne	5	F	fille	S	Oct	1908	2
42			" Yvonne		F	fille	S	Mai	1911	1/12
43	81	88	Lemarchand Antoine	11 Ruelle	M	Chef	M	Sept	1871	39
44			" Liza	Fullum	F	Epouse	M	Déc	1876	34
45			" Joseph		M	fils	S	Avril	1909	1/2
46			" Antonio	10	M	fils	S	Mai	1902	9
47			" Napoleon		M	fils	S	Juin	1904	4
48			" Lapierrise		M	fils	S	Sept	1909	1
49			" Gregoire		M	fils	S	Oct	1906	10
50			" Raga		F	fille	S	Sept	1909	1

Line / Ligne	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada	Year of naturalization, if foreign-born / Pour les étrangers, année de naturalisation	Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence: Emploi principal ou métier	Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire ou métiers du ménage, s'il y en a	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)
1	Que			Francais	Canadienne	Cath R		aucun			
2	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
3	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
4	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
5	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
6	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Revenu	aucun			
7	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Revenu	aucun			
8	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
9	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
10	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
11	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
12	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
13	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
14	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Revenu	[illegible]			
15	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
16	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
17	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
18	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Revenu	[illegible]			
19	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
20	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
21	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Commis	[illegible]		Oui	
22	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
23	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
24	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Plombier	[illegible]		Oui	
25	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
26	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
27	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
28	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
29	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	couturiere	[illegible]		Oui	
30	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
31	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	couturiere	[illegible]		Oui	
32	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
33	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
34	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	revenu	aucun			
35	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
36	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
37	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
38	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier	[illegible]		Oui	
39	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
40	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
41	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
42	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
43	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	Entrepreneur	[illegible]		Oui	
44	Que			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun	aucun			
45	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
46	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
47	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
48	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
49	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			
50	Que			Francaise	Canadienne	Cath R		aucun			

Line / Ligne	Wage-earners. Employés. State whether employed in a factory, in a shop, in a mine, in a mill, on a farm, in a lumber camp, etc. / Maintenant ou à la personne employée, dans une usine, un atelier, une mine, un moulin, une ferme, un chantier, une laiterie, une tonnellerie, une pharmacie, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade / Nombre de semaines au cours de l'année 1910 à l'emploi principal ou à un métier	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any / Nombre de semaines au cours de l'année 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou un métier	Hours of work per week at chief occupation / Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Hours of work per week at other than chief occupation, if any / Heures de travail par semaine à d'autres emplois	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi ou métier principal ou du métier, s'il y en a	Rate of earnings per hour when employed by the hour / Taux du salaire par heure lorsque employé à l'heure	Insurance held at date. Assurance en vigueur à date. Upon life / Sur la vie	Against accident or sickness / Sur les accidents ou la maladie	Cost of insurance in current year / Coût de l'assurance dans l'année du recensement	Education and language of person five years of age and over. Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école en 1910	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue communément parlée	Can speak English or French / Connaît l'anglais ou le français
1												10	Oui	Oui	Fr	
2												10	Oui	Oui	Fr	
3												10	Oui	Oui	Fr	
4													Oui	Oui	Fr	
5													Non	Non	Fr	
6													non	non	Fr	
7													non	non	Fr	
8	Moulin	52		60		500							Oui	Oui	Fr	A
9													non	non	Fr	
10													Non	Non	Fr	
11													Non	Non	Fr	
12													Non	Non	Fr	
13													Non	Non	Fr	
14													non	non	Fr	A
15													non	non	Fr	
16		90		60		900							non	non	Fr	A
17	Moe	45		60		500							Oui	Oui	Fr	
18						900							Oui	Oui	Fr	A
19	Moe	45		60		950							Oui	Oui	Fr	A
20												10	Oui	Oui	Fr	
21	Epicier	52		60		900							Oui	Oui	Fr	A
22	Moe	90		60		950							Non	Non	Fr	
23													Oui	Oui	Fr	
24		52		60		600							non	non	Fr	
25													Oui	Oui	Fr	
26		40		60		400		1000	30	16.00			Oui	Oui	Fr	A
27	Moe	40		60		300							Oui	Oui	Fr	A
28												10	Oui	Oui	Fr	
29		51		60		300							Oui	Oui	Fr	
30													Oui	Oui	Fr	
31		52		60		1554							Oui	Oui	Fr	A
32	Moe	52		60		500							Oui	Oui	Fr	
33													Oui	Oui	Fr	
34								50	30	2.60			non	non	Fr	
35								50	30	2.60			non	non	Fr	
36		40		60		400		50	30	2.60			non	non	Fr	
37		40		60		400		120	30	2.60			Oui	Oui	Fr	
38		52		60		500		300	30	300 6.00			Oui	Oui	Fr	A
39													Oui	Oui	Fr	
40													Non	Non	Fr	
41															Fr	
42															Fr	
43		52		60		1300		1000	30	23.00			Oui	Oui	Fr	A
44													Oui	Oui	Fr	A
45												10	Oui	Oui	Fr	
46												10	Oui	Oui	Fr	
47													Non	Non	Fr	
48													~~Oui~~	~~Oui~~	Fr	
49												10	Oui	Oui	Fr	
50												10	Oui	Oui	Fr	

2570

55.40